

中国  
梦  
少  
年  
梦

故事讲述的是一个叫爱丽丝的小女孩和姐姐在河边乘凉时睡着了，梦中她追逐一只穿着背心的兔子而掉进了兔子洞，从而来到了一个奇妙的世界。

经典阅读 | 解读点评 |

依据教育部《全日制义务教育语文课程标准》编写  
中国教育学会中学语文教学专业委员会 专家审定

# 爱丽丝漫游仙境

## AILISIMANYOUXIANJING

(英) 卡洛尔 (Carroll, L.) 著  
《语文新课标必读丛书》编委会 编



西安交通大学出版社  
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

全国百佳图书出版单位

中国  
梦  
少  
年  
梦

故事讲述的是一个叫爱丽丝的小女孩和姐姐在河边乘凉时睡着了，梦中她追逐一只穿着背心的兔子而掉进了兔子洞，从而来到了一个奇妙的世界。

经典阅读 | 解读点评 |

依据教育部《全日制义务教育语文课程标准》编写

中国教育学会中学语文教学专业委员会 专家审定

# 爱丽丝漫游仙境

AILISIMANYU XIJIANG

(英) 卡洛尔 (Carroll, L.) 著  
《语文新课标必读丛书》编委会 编



西安交通大学出版社  
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

| 全国百佳图书出版单位

---

**图书在版编目（CIP）数据**

爱丽丝漫游仙境 / (英) 卡洛尔 (Carroll,L.) 著; 李汉照译; 《语文新课标必读丛书》编委会编. —西安: 西安交通大学出版社, 2013.4

(语文新课标必读丛书)

ISBN 978-7-5605-5144-9

I . ①爱… II . ①卡…②李…③语… III . ①童话—英国—近代 IV . ①I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 066388 号

---

**书 名** 爱丽丝漫游仙境

**责任编辑** 李 蕊

---

**出版发行** 西安交通大学出版社

(西安市兴庆南路 10 号 邮政编码 710049)

**网 址** <http://www.xjtupress.com>

**电 话** (029) 82668357 82667874 (发行中心)

(029) 82668315 82669096 (总编办)

**传 真** (029) 82668280

**印 刷** 北京一鑫印务有限责任公司

---

**开 本** 787mm×1092mm 1/16 **印张** 9.5 **字数** 106 千字

**版次印次** 2013 年 5 月第 1 版 2013 年 5 月第 1 次印刷

**书 号** ISBN 978-7-5605-5144-9/I.98

**定 价** 19.00 元

---

读者购书、书店添货、如发现印装质量问题, 请与本社发行中心联系、调换。

订购热线: (029) 82665248 (029) 82665249

投稿热线: (029) 82664954

读者信箱: [jdlgy@yahoo.cn](mailto:jdlgy@yahoo.cn)

**版权所有 侵权必究**

## 出版说明

教育部制定《全日制义务教育语文课程标准》和《普通高中语文课程标准》的基本精神，是要培养新一代公民具备良好的人文素养和科学素养，拥有创新精神和开放的视野，提升包括阅读理解与表达交流在内的多方面的基本能力。并对语文课外阅读做了具体而明确的量化规定，指定和推荐了具体的课外阅读书目。

为了有效实现新课标对中小学生指定的阅读目标，我们对图书市场进行了考察，并邀请了在教学一线的老师，严格遵循新课标精神编写了本套《语文新课标必读丛书》。与同类图书比较，本丛书还增加了如下栏目：

**阅读导航：**包括作者简介、内容梗概、艺术特色等，使读者阅读本书前，对本书的全貌有一个基本了解。

**快乐导读：**用精炼、优美的语言，切入主旨的问题，引领读者步入正文的阅读。

**旁批旁注：**旨在帮助读者在阅读中进一步理解字、词、句、段的深层含义，并以问题的形式导入对作品正文的理解，尽可能地设计一些开放性的问题，以启发读者思考。

**情境赏析：**体现了对典型人物、典型语言、典型心理描写及创作手法的鉴赏评析，引导读者对作品进行深层次的审美鉴赏。

**名家点评：**名家对此书或书中某一方面所作的评论。

我们衷心地希望阅读此书能给你带来阅读的快乐！



丛书策划 海 江

主 编 海 江

副主编 张 蕾

编 委 (排名不分先后)

王 芳 黄兴存 郭安阳 赵 杰

韩 锐 李建梅 吕本江 颜承军

孙祥胜 王 艳 刘 苗



## 阅读导航

刘易斯·卡洛尔（1832—1898），一位文学史上的传奇式人物、英国数学家和逻辑学家，出生于英国柴郡一个乡间牧师的家庭，年轻时就读于约克郡的里满学校和拉格比公学，1850年至1854年就读于牛津大学，毕业后留校任教，直至1891年退休。

卡洛尔是一位生性腼腆、患有口吃病、不善与人交往的数学家。但他多才多艺、兴趣广泛，在小说、诗歌、逻辑学等方面都有很深的造诣。曾发表《玫瑰之路》，他创作的《爱丽丝镜中奇遇》、《爱丽丝漫游仙境》与《伊索寓言》、《水孩子》、《木偶奇遇记》、《格列佛游记》等名著一样，成为世界儿童文学史上的里程碑。

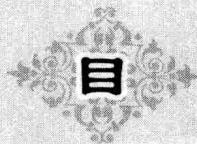
1872年卡洛尔又出版了《镜子国中的爱丽丝》，这本新作同样受到了好评。卡洛尔的童话极富想象力，在孩子们的心里播下了梦想的种子，在世界儿童文学的长廊中留下了绚丽的一笔！为了表达英国国民对这位作家的尊敬，1982年，英国政府在威斯敏斯特大教堂的“诗人之角”，在拜伦、艾略特的塑像旁边建起了卡洛尔的纪念像。

《爱丽丝漫游仙境》以梦幻的形式，将读者带入到一系列离奇的故事中，情节扑朔迷离，变幻莫测。故事讲述的是一个叫爱丽丝的小女孩和姐姐在河边乘凉时睡着了，梦中她追逐一只穿着背心的兔子而掉进了兔子洞，从而来

到了一个奇妙的世界。在这个世界里她时而变大时而变小，以至于有一次竟掉进了由自己的眼泪汇成的池塘里；她还遇到了爱说教的公爵夫人、神秘莫测的柴郡猫、神话中的独角兽、总是叫喊着要砍别人头的扑克牌女王和一群扑克士兵，参加了一个疯狂茶会、一场古怪的槌球赛和一场审判，直到最后与女王发生冲突时才醒来，发现自己依然躺在河边，姐姐正温柔地拂去落在她脸上的几片树叶——在梦里她把那几片树叶当成了扑克牌。

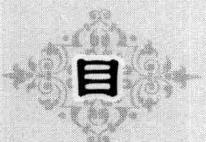
《爱丽丝镜中奇遇》以镜中漫游的形式，以爱丽丝跨到第八格就可以成为王后为线索，生动地展现了一场离奇的幻境。在这个王国里，有奇特的房子，有会说话的花儿，有倒着过日子的王后……故事情节曲折离奇，别有一番趣味。本书从表面看荒诞不经，实际却富有严密的逻辑性和深刻的内涵，它是智慧与幻想完美的结合。作者笔下的时间和空间，不再是固定和绝对的，而是流动和相对的。它的象征意义使每个人都可以穿越时空，在幻境中看到自己的影子。因此，它不仅吸引了小读者，也同样吸引着成年人。

你想知道一个小女孩的梦多么荒诞离奇吗？那么让我们与爱丽丝一起跟着会说话、穿着背心，甚至还有一块怀表的兔子开始奇幻之旅吧！



## 一、梦 游

- 第一章 神秘的兔子洞 /2
- 第二章 爱丽丝掉进“池塘”/5
- 第三章 爱丽丝颁奖 /7
- 第四章 逃出小屋 /10
- 第五章 与毛毛虫和鸽子的对话 /14
- 第六章 奇怪的婴儿和柴郡猫 /19
- 第七章 参加茶会 /25
- 第八章 混乱的槌球场 /30
- 第九章 素甲鱼和鹰头狮 /35
- 第十章 有趣的舞蹈 /44
- 第十一章 在法庭上 /52
- 第十二章 走出梦境 /57



## 二、镜子里的世界

- |                     |     |
|---------------------|-----|
| 第十三章 走进镜子里的房间 / 64  | 第一章 |
| 第十四章 会说话的花儿 / 71    | 第二章 |
| 第十五章 镜子里的昆虫 / 78    | 第三章 |
| 第十六章 叮当兄和叮当弟 / 84   | 第四章 |
| 第十七章 王后变成了绵羊 / 95   | 第五章 |
| 第十八章 特别的“矮胖子” / 102 | 第六章 |
| 第十九章 狮子与独角兽 / 111   | 第七章 |
| 第二十章 爱发明的骑士 / 118   | 第八章 |
| 第二十一章 爱丽丝做女王 / 129  | 第九章 |
| 第二十二章 结局 / 141      | 第十章 |

第二十二章 结局 / 141

第二十二章 结局 / 141



一、梦游



# 第一章 神秘的兔子洞

## 快乐导读

兔子会说话，这引发了爱丽丝极大的好奇心，她决心追随着兔子去看个究竟。

### 名师批注

拟人手法的使用，为故事增添了童话的色彩，既提高了读者的阅读兴趣，又为下文设下了悬疑。

暗喻胆小细心的英国小市民形象。

生动地表现出了爱丽丝的强烈好奇心。

夏日的午后，爱丽丝和姐姐坐在河边乘凉。由于无事可做，不一会儿，爱丽丝就靠在姐姐身上打起了瞌睡。

突然，一只粉红眼睛的白兔，贴着她的身体跑了过去。一边跑，还一边自言自语着：“哦，天哪，天哪，我迟到了！”

爱丽丝觉得奇怪：兔子怎么说起话来了？这时，更奇怪的事发生了：那兔子竟从背心口袋里掏出一块怀表看了看，又急忙跑了。

爱丽丝从没见过兔子穿着有口袋的背心，更没有见到过兔子打口袋里拿出一块表来。她站起身，紧紧地追赶那只兔子。只见他忽地跳进了矮树丛下面的一个大洞。爱丽丝不假思索，也跟着跳了进去。

这洞一开始还是笔直地向前延伸着，后来就突然向下，爱丽丝还没有来得及看清是怎么回事，就掉进了另外一个深洞里。



## 名师批注

也许是洞太深了，也许是裙摆太大产生了浮力，爱丽丝感到自己掉下来的速度很慢，她甚至看得清四周的墙壁。

掉啊掉啊，爱丽丝都不知道掉了多长时间，后来她渐渐感到有些疲倦了，就不由自主地打起瞌睡来。就在她正睡得香的时候，“扑通”一声，掉到了一堆枯枝败叶上了！

爱丽丝站起来，向上看看，黑洞洞的。向前看时，她又看见了那只白兔正急急忙忙地朝前跑，一边跑还是一边说：“哎呀，现在太迟了！”

爱丽丝追过去，但是兔子一拐弯就不见了踪影。这时，她才发现自己是在一个又矮又宽敞的大厅里，屋顶上悬挂着一串灯，把大厅照得亮极了。

大厅四周都是门，可是每扇门都打不开，急得她直哭。

突然，她发现了一张小桌，桌上放了一把很小的金钥匙。爱丽丝拿起钥匙，想打开其中的一扇门，可是要么是锁太大了，要么是钥匙太小了。忙了半天，爱丽丝最后终于打开了一扇约十五英寸高的小门。

这扇小门的门外是一条小走廊，比老鼠洞还小，她跪下来，从走廊向外望，看到一个从没见过的美丽花园。她多想到那美丽的花园中去玩啊！可是那门框小得连脑袋都过不去。爱丽丝非常希望有个东西能把她变小。

这时，她发现桌上有一个小瓶。瓶口上系着一张小纸条，上面印着两个很漂亮的大字：“喝我”。爱丽丝决定冒险尝一尝，于是，一口气就把一瓶喝光了。

对兔子动作和语言的进一步描写加深了读者对这只兔子的印象。

这几个动作描写形象地展现了爱丽丝对未知世界的好奇。

表现了爱丽丝勇于冒险的性格。



作者用丰富的想象力描绘出了一个奇幻、荒诞的世界。此处对爱丽丝内心世界的描述，既表现了爱丽丝童真的一面，又烘托出她内心的不安分。

刚喝完，爱丽丝马上就发觉自己变小了。她非常高兴，因为她可以进到那个可爱的花园里去玩了。这时，她却发现那个小门又给锁上了。于是，她就回去拿那把小金钥匙。可是，由于她变得太小了，怎么样都够不到钥匙了，急得她跺脚直哭。

正哭着，她又看到桌子下面有一个小玻璃盒子。打开一看，里面有块很小的点心，上面写着“吃我”两个精致的字。于是，她很快就把那块点心吃完了。



### 情境赏析

一个午后的梦境里，爱丽丝出于对一只红眼睛兔子奇怪言行的好奇随之而去，从而引发了一个有趣、探险、荒诞的故事。本书以这样的情节安排，牢牢吸引了读者的兴趣，不由自主地就随着爱丽丝的见闻走入了奇幻的世界。文章使用形象、生动的语言将爱丽丝的见闻与由此而生的内心世界描述得栩栩如生，将一个勇于探险、充满好奇心，而又充满童趣的小女孩儿形象塑造得活灵活现。与此同时，作者也用丰富的想象力借由爱丽丝的梦境打开了每个读者内心的童真世界，随着爱丽丝一起荒诞下去。



### 名家点评

把荒诞文学的艺术提高到最高水平。

——《大英百科全书》



## 第二章 爱丽丝掉进“池塘”



### 快乐导读

爱丽丝又变大了，她伤心地哭了，她的眼泪汇成了池塘。

“奇怪啊奇怪，”一吃完点心，爱丽丝就喊起来，“我怎么变得这么大了呢？”

现在她至少有九英尺高了。她不费吹灰之力就拿到了钥匙，可是，新的麻烦又来了，由于她又高又大，她又出不了小门了，于是她气哭了。

正哭着，爱丽丝听到远处传来轻微的脚步声，急忙回头一看，原来是那只小白兔又回来了，他一只手里拿着一双白羊皮手套，另一只手里拿着一把大扇子，一边走，一边喃喃自语：“哦，公爵夫人！我害得她久等了，她可别生气呀！”

看到小白兔对她置之不理，爱丽丝很失望。不过，她还是怯生生地小声说：“劳驾，先生……”

这可把兔子吓了一跳，他扔掉了白羊皮手套和扇子，拼命地跑进暗处去了。

爱丽丝捡起小白兔的羊皮手套，戴在自己手上。奇迹又发生了，她发现自己正在缩小，大约只有两英寸高了，于是她赶紧扔掉手套和扇子，总算快，要不就缩得没有了。

“现在，该去花园了！”她飞快地跑到小门那儿，但是，小门又锁上了，小金钥匙像从前一样仍在玻璃桌子上。

“真糟糕，”爱丽丝想，“我又变小了，我该怎么办呢？”



这时，一股水流涌到了她身边，她没站稳，“扑通”一声栽进了水里。爱丽丝吓得赶紧从水里爬出来，尽管她站直了身子，水还是淹到了她的下巴。

“我掉进大海里了！我完了！”爱丽丝伤心地想。不过，她很快就明白了，自己是在一个池塘里，这池塘里的水是她九英尺高的时候流出来的眼泪。

爱丽丝在池塘里来回游着，想找条路游出去。她听到不远的地方有“哗啦哗啦”的划水声，循声望去，只见一只老鼠游过来了。

爱丽丝急忙用英语问道：“你好，你知道从池塘里出去的路吗？”

老鼠狐疑地看着她，好像还把一只小眼睛向她眨了眨，但没说话。

“也许他不懂英语。”爱丽丝想，于是，她又用法语说：

“我的猫在哪里？”

老鼠一听这话，突然跳出水面，吓得浑身发抖。爱丽丝怕伤害了这个可怜的小动物的感情，赶快说：“对不起！我忘了你不喜欢猫。”

“当然！”老鼠激动地尖声喊着，“我讨厌他们！”

爱丽丝抚慰着他说：“别生我的气了。要是你认识黛娜——我的猫，你就不会讨厌猫了，她是那么可爱而又安静！”

没想到，老鼠更生气了，他大声喊道：

“不要再说猫了！那是一种可恶的、下贱的、粗鄙的东西！”

说完，老鼠生气地就要走，爱丽丝只好乞求道：“老鼠啊，你还是回来吧，你不喜欢的话，咱们再也不谈猫了！”

老鼠听了这话，就转过身慢慢地向她游来，他脸色苍白，用低沉而颤抖的声音说：

“让我们上岸去吧，然后我将把我的故事告诉你，这样你就会明白我为什么恨猫了。”

真是该走了，因为池塘里已经有了一大群鸟兽，有鸭子、渡渡鸟、鹦鹉、小鹰和一些稀奇古怪的动物。爱丽丝跟着这群鸟兽一起向岸边游去。



## 第三章 爱丽丝颁奖



从眼泪池塘里出来后，为了让身体变干，渡渡鸟提议让大家赛跑。

集合在岸上的这一大群动物，羽毛湿了的鸟、毛紧贴着身子的小动物等，全都是湿淋淋的，显得很狼狈。

现在重要的是怎样把身上弄干。大家在一起讨论。

最后，那只老鼠喊道：“你们全部坐下，听我说，我很快就会把你们弄干的！”他在他们中间好像很有权威似的，小动物们立即围成一个大圈坐下。

老鼠清了清嗓子说：“你们都准备好了吗？下面是要说的最干巴巴的故事了，请大家安静点儿。征服者威廉的事业是教皇支持的，不久就征服了英国，英国人也需要有人领导，而且已经对篡权和被征服都习惯了。梅西亚和诺森勃列亚的伯爵埃德温和莫卡……”

“可是，我们还是跟原来一样湿。”爱丽丝忧郁地说。

“还是采取点儿有效的措施吧！”渡渡鸟生气地站起来说，“要把湿衣服弄干，最好是来个会议式的赛跑。当然，要想知道什么是会议式赛跑，最好的办法就是咱们亲自做一做。”

### 名师批注

对动物狼狈形象的描写抓住了主要特征，使之非常生动，让人印象深刻，同时也为下文的情节发展做了铺垫。

通过对老鼠语言的描写，将一个貌似权威，只会做无关事情，不能解决实际问题的老鼠形象幽默地展现了出来。



### 名师批注

对这个奇怪赛跑的描写惟妙惟肖，尤其是结果充满童趣。

两处“严肃”的使用：将渡渡鸟的一本正经刻画得形象鲜明，让人捧腹大笑。

符合大鸟与小鸟各自身体特征的吃糖果表现，被描写得生动而传神。

接着，渡渡鸟画了个圆圈，然后让大家在圈子里散乱地站着，也不用说“预备，开始！”而是谁想开始就开始，谁想停下就停下。就这样，他们大约跑了半个小时，衣服大体上都干了，渡渡鸟就突然喊道：“比赛结束了！每人都赢了，而且都有奖品！奖品由她发！”渡渡鸟用一个手指头指着爱丽丝说。

于是，这一大群动物立即围住了爱丽丝，向她要奖品。

爱丽丝无可奈何地把手伸进衣袋，嘿！恰好有一盒糖果还没给咸水浸透。她就把糖果作为奖品，发给了大家。正好每位分到一块，只是她自己没有。

“可是她自己也应该有一份奖品啊！”老鼠说。

“当然啦，”渡渡鸟非常严肃地回答，“你的口袋里还有别的东西吗？”他转向爱丽丝问道。

“只有一个顶针了。”爱丽丝伤心地说。

“把它拿来。”渡渡鸟说。

只见渡渡鸟接过顶针后严肃地递给了她，说：“我们请求你接受这只精致的顶针！”接着，全体动物都欢呼起来。

爱丽丝也不敢笑，只好鞠了个躬，尽量装得一本正经地接过了顶针。

吃糖果时又引起一阵喧闹：大鸟们埋怨还没尝到味儿，糖就没了；小鸟们则被糖块噎着了，还得求别人替他们拍拍背。不管怎么说，糖果总算吃完了，他们又围成一个大圈坐下来，请求老鼠再讲点儿故事。但是老鼠不耐烦地走掉了。

“要是我的黛娜在就好了！她就会把老鼠给抓回来的。”